



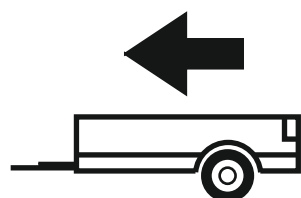
TOYOTA AVENSIS T25
liftback, saloon

01/03-11/08

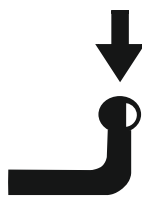
Cat. No. T/023

e20

e20*94/20*0725*00





1400kg



75kg

D = 8,61kN

$$D \text{ (kN)} = \frac{\text{MAX kg} \times \text{MAX kg}}{\text{MAX kg} + \text{MAX kg}} \times 0,00981$$



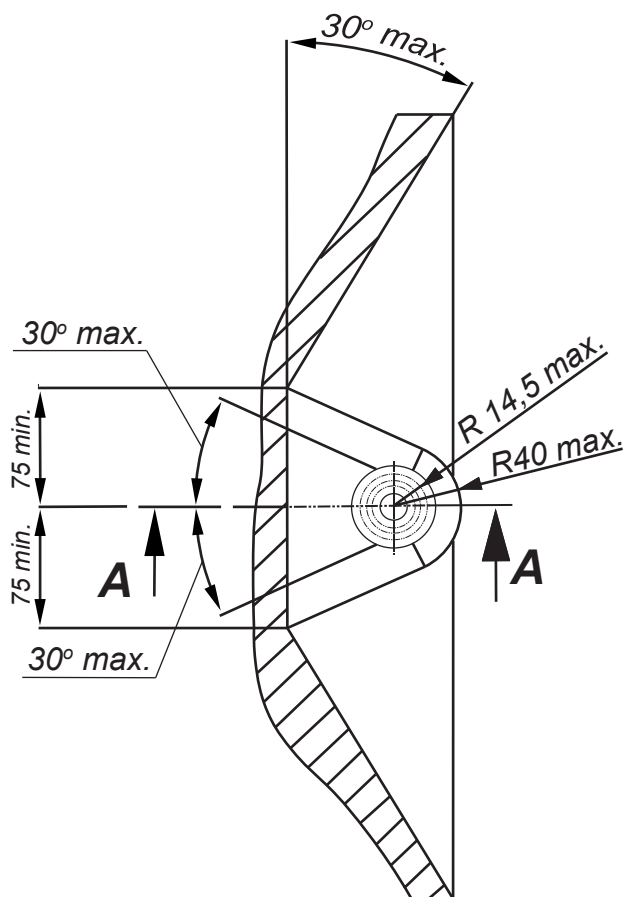


IMIOLA HAK-POL

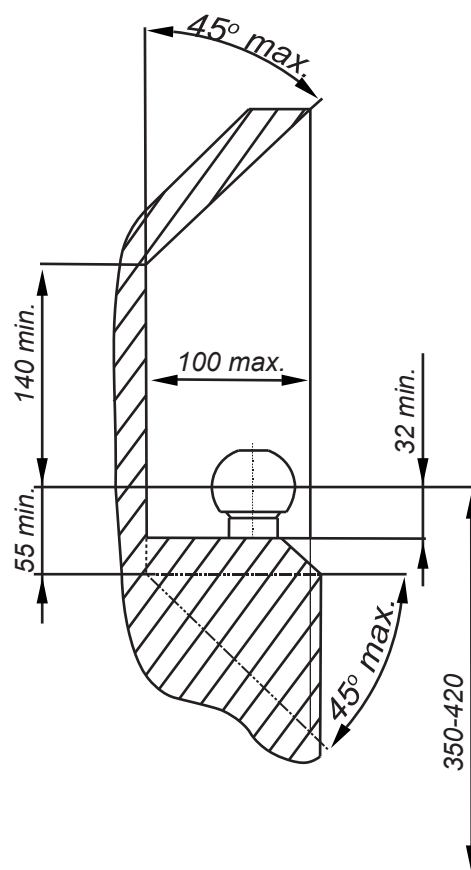
96-111 KOWIESY, CHOJNATA 23A, POLAND

Tel. + 48 46 831 73 31, fax +48 831 74 29

e-mail: office@imiola.pl, www.imiola.pl



PRZEKRÓJ A-A



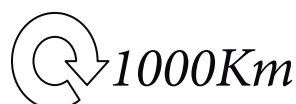
PL Należy zagwarantować przestrzeń swobodną według załącznika VII, rysunek 25a/b Regulaminu EKG ONZ 55.01 przy dopuszczalnym ciężarze całkowitym pojazdu.

F L'espace libre doit être garanti conformément à l'annexe VII, illustration de la réglementation 55.01 CE pour un poids total en charge autorisé du véhicule.

GB The clearance specified in appendix VII, diagram 25a/b of Regulation No. 55.01 UN EU must be guaranteed at laden weight of the vehicle.

D Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 25a/b der Vorschriften 55.01 EG ist zu gew 25a/b abzustellen bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges.

Moment skręcający dla śrub i nakrętek (8.8) Torque settings for nuts and bolts (8.8)	
M8	25Nm
M10	55Nm
M12	85Nm
M14	135Nm
M16	195Nm



Nakrętka M12; Nut
 Podkl. spręż. 12,2; Spring Washer
 Podkl. okr. 13; Plain Washer

Śruba M12x40-8.8; Bolt

Śruba M12x40-8.8; Bolt
 Podkl. spręż. 12,2; Spring Washer
 Podkl. okr. 13; Plain Washer

Śruba M12x1,25x40-8.8; Bolt
 Podkl. spręż. 12,2; Spring Washer
 Podkl. okr. 13; Plain Washer

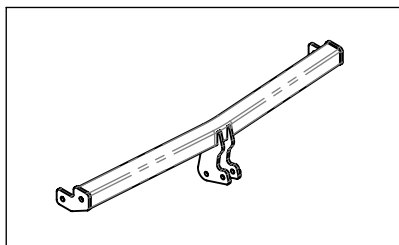
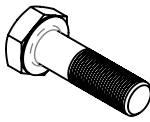


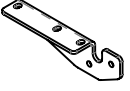








Śruba M12x40-8.8; Bolt

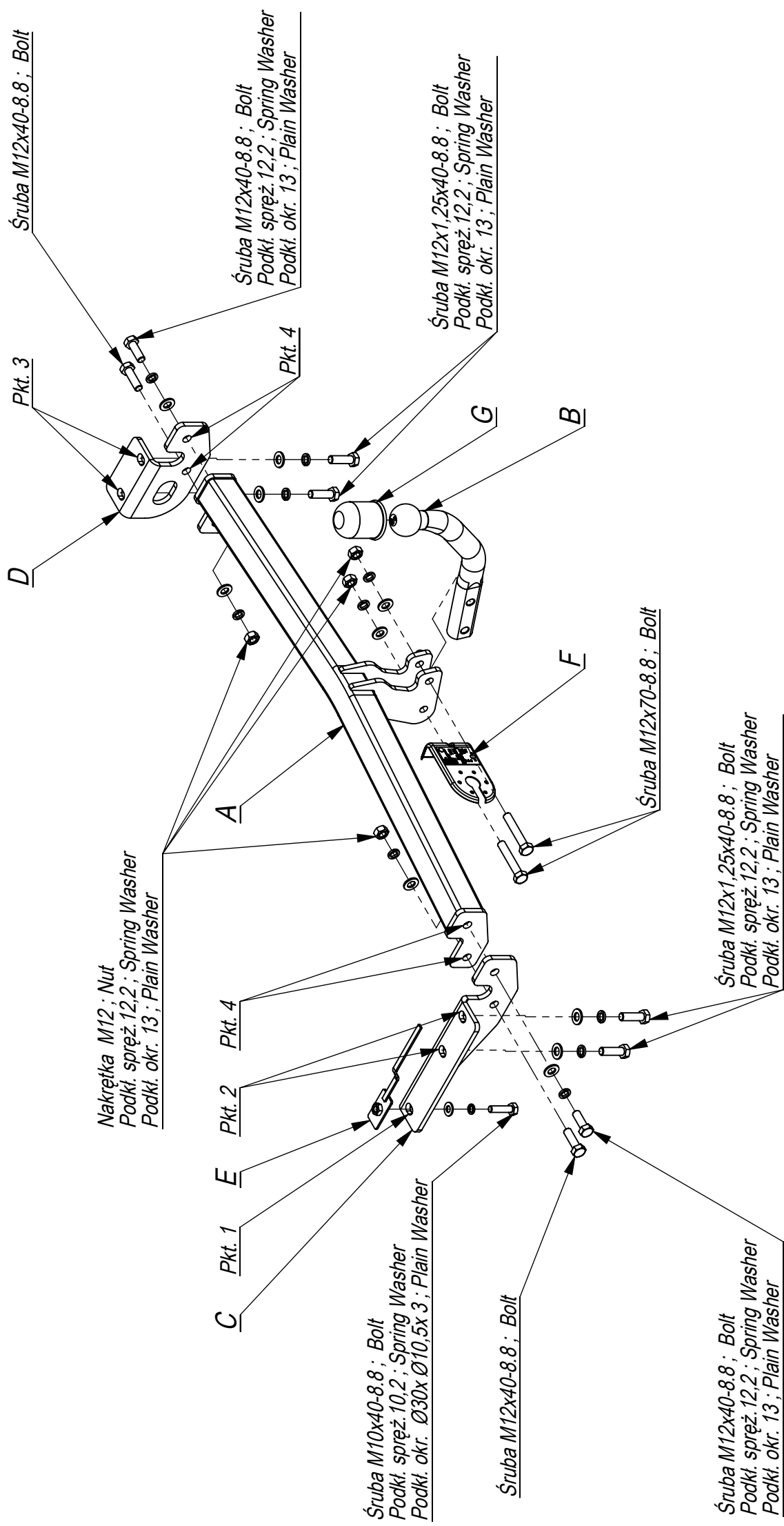
Śruba M12x70-8.8; Bolt

Śruba M12x1,25x40-8.8; Bolt
 Podkl. spręż. 12,2; Spring Washer
 Podkl. okr. 13; Plain Washer

Śruba M10x40-8.8; Bolt
 Podkl. spręż. 10,2; Spring Washer
 Podkl. okr. Ø30xØ10,5x3; Plain Washer

Śruba M12x40-8.8; Bolt
 Podkl. spręż. 12,2; Spring Washer
 Podkl. okr. 13; Plain Washer

	A	x1		M12x70	2
				M12x1,25x40	4
				M12x40	4
				M10x40	1
	B	x1		M12	4
	C	x1		Ø30xØ10,5x3	1
	D	x1		13	10
	E	x1		12,2	10
	F	x1		10,2	1
	G	x1			



- Odkręcić uszy holownicze (nie będą już wykorzystane).
- Do prawej podłużnicy przykręcić lekko w technologiczne otwory element haka D śrubami M12x40x1,25 8.8 (pkt 3).
- Do lewej podłużnicy przykręcić lekko w technologiczne otwory element haka C śrubami M12x40x1,25 8.8 (pkt 2).
- Poprzez technologiczne otwory w lewej podłużnicy włożyć w podłużnicę płaskownik z przyspawaną nakrętką M10 i przykręcić element C śrubą M10x40 8.8 (pkt 1).
- Do elementów haka C i D przykręcić belkę haka A śrubami M12x40 8.8 (pkt 4).
- Dokręcić wszystkie śruby z momentem według tabeli.
- Przykręcić kulę i podstawę gniazdka elektrycznego śrubami M12x70 8.8.
- Podłączyć instalację elektryczną.

- Unscrew the towing eyes (they will not be used any more).
- Screw slightly element D to the right metal clamp in the technological holes with bolts M12x40x1,25 8.8 (point 3).
- Screw slightly element C to the left metal clamp in the technological holes with bolts M12x40x1,25 8.8 (point 2).
- Place the plate with nut M10 in the metal clamp through the technological holes in the left metal clamp and screw element C with bolt M10x40 8.8 (point 1).
- Screw the main bar A to the elements C and D with bolts M12x40 8.8 (point 4).
- Tighten all the bolts according to the torque setting- see the table.
- Fix the ball and electric plate with bolts M12x70 8.8.
- Connect the electric wires.

- Dévisser les anneaux d'attelage (ils ne seront plus utilisés).
- Visser légèrement dans des trous technologiques l'élément du crochet D au longeron droit à l'aide des boulons M12x40x1,25 8.8 (point 3).
- Visser légèrement dans des trous technologiques l'élément du crochet C au longeron gauche à l'aide des boulons M12x40x1,25 8.8 (point 2).
- Enfiler le plat perforé avec l'écrou M10 soudé dans le longeron gauche à travers les trous technologiques du longeron et visser l'élément C à l'aide du boulon M10x40 8.8 (point 1).
- Visser la poutre du crochet d'attelage A aux éléments C et D du crochet à l'aide des boulons M12x40 8.8 (point 4).
- Serrer tous les boulons avec un couple de serrage selon le tableau.
- Visser le crochet d'attelage et socle de prise électrique à l'aide des boulons M12x70 8.8.
- Raccorder le circuit électrique.

- Die Abschleppösen abschrauben, werden nicht wieder gebraucht.
- An den rechten Längsträger, in die vom Werk aus vorhandenen Öffnungen, die Tragteile D mit den Schrauben M12x40x1,25 8.8 (Punkt 3) locker anschrauben.
- An den linken Längsträger, in die vom Werk aus vorhandenen Öffnungen, das Tragteil C mit den Schrauben M12x40x1,25 8.8 (Punkt 2) locker anschrauben.
- Durch die vom Werk aus vorhandenen Öffnungen, in den linken Längsträger das Flacheisen mit der angeschweißten Mutter M10 einlegen und das Tragteil C mit der Schraube M10x40 8.8 (Punkt 1) anschrauben.
- An die Tragteile C und D den Querbalken A mit den Schrauben M12x40 8.8 (Punkt 4) anschrauben.
- Alle Schrauben mit dem in der Tabelle angegebenen Drehmoment festziehen.
- Die Kugel und die Steckdosenhalterung mit den Schrauben M12x70 8.8 anschrauben.
- Die Elektroinstallation anschließen.

- Desenroscar las argollas de remolque (ya no se usarán).
- Al larguero derecho atornillar ligeramente el elemento de la bola de remolque D en los orificios tecnológicos por medio de tornillos M12x40x1,25 8.8 (punto 3).
- Al larguero izquierdo atornillar ligeramente el elemento de la bola de remolque C en los orificios tecnológicos por medio de tornillos M12x40x1,25 8.8 (punto 2).
- A través de los orificios tecnológicos en el larguero izquierdo introducir la barra plana con la tuerca M10 soldada y atornillar el elemento C con tornillo M10x40 8.8 (punto 1).
- Atornillar la viga de la bola de remolque A a los elementos de la bola de remolque C y D, usando tornillos M12x40 8.8 (punto 4).
- Apretar todos los tornillos con el par según la tabla anterior.
- Atornillar la bola y el soporte de la toma de corriente con tornillos M12x70 8.8.
- Conectar la instalación eléctrica.

